

# BRAUN

## BN0221

Analogue watch





# **BRAUN**

**Operating manual**

**Gebrauchsanweisung**

**Manuel d'utilisation**

**Manuale d'uso**

**Manual de instrucciones**

**Gebruiksaanwijzing**

**Manual**

**使用手冊**

**取扱説明書**

**설명서**

Braun is a registered trademark of Braun GmbH,  
Kronberg, Germany used under license by Zeon Ltd

## English



### Setting the time

1. Pull the crown out to the 1st position.
2. Turn the crown to set hour and minute hands.
3. When the crown is pushed back to the normal position, second hand begins to run.

### Water resistance table

Level of water resistance	Suitable everyday use	Can withstand accidental splashing	Suitable for swimming	Suitable for pool side	Suitable for snorkelling or water sports	Suitable for high board diving or sub-aqua diving
None	✓	✗	✗	✗	✗	✗
3 ATM 30m/100ft	✓	✓	✗	✗	✗	✗
5 ATM 50m/150ft	✓	✓	✓	✓	✗	✗
10 ATM 100m/300ft	✓	✓	✓	✓	✓	✗

Water resistance is not permanent. In the course of time, the gaskets of the case and crown may become worn and reduce the water resistance of your watch. We recommend periodic checking is carried out.

Normal Crown – always make sure it is pushed fully into case.

To maintain water – resistance crystal, crown and case must remain intact.

### **Exposure to Salt Water**

If your watch is designed for sports or working in the water and it becomes exposed to salt water or significant amounts of perspiration, it should be rinsed in fresh water and dried thoroughly with a soft dry cloth.

### **Important**

Buttons must not be operated while in contact with water. Avoid exposing your watch to sudden, extreme temperature changes. The air trapped between the watch crystal and the watch face can condensate if it's heated then cooled rapidly.

### **Guarantee**

2 year guarantee against material and workmanship defects. The guarantee is valid in those countries where the watch is officially being sold. The warranty is conditional to presentation of an evidence of the date of purchase, such as the original, correctly filled-in warranty card or the dealers' invoice. The service technician appointed by the manufacturer or its official distributor will be the final judge in determining, whether the cause of defect is within the manufacturer's responsibility

**Excluded from this guarantee:** batteries, crystals, wear and tear, damage caused by misuse, accidents or neglect.

**Warning!** Do not dispose of electrical product and empty batteries in the household waste. Take them to special local collection site.

## Deutsch



### Zeit einstellen

1. Krone bis Position 1 herausziehen.
2. Krone drehen zum Einstellen von Stunden- und Minutezeiger.
3. Sobald die Krone wieder in die Grundposition zurückgeschoben wurde, fängt der Sekundenzeiger an sich zu bewegen.

### Wasserfestigkeitstabelle

Angaben zur Wasserfestigkeit	Für alltäglichen Gebrauch geeignet	Spritzwassergeschützt	Zum Schwimmen geeignet	Zum Springen vom Beckenrand geeignet	Zum Schnorcheln und für den Wassersport geeignet	Zum Springen vom Sprungbrett oder Tauchtauchen geeignet
<b>Keine</b>	✓	✗	✗	✗	✗	✗
<b>3 ATM</b> 30m/100ft	✓	✓	✗	✗	✗	✗
<b>5 ATM</b> 50m/150ft	✓	✓	✓	✓	✗	✗
<b>10 ATM</b> 100m/300ft	✓	✓	✓	✓	✓	✗

Wasserdichtigkeit ist keine bleibende Eigenschaft, da die eingebauten Dichteelemente im Lauf der Zeit in ihrer Funktion und im alltäglichen Gebrauch nachlassen. Daher ist eine regelmäßige Überprüfung empfehlenswert.

Normale Krone – achten Sie stets darauf, dass die Krone ganz ins Gehäuse gedrückt ist.

Zur Erhaltung der Wasserfestigkeit dürfen das Uhrenglas, die Krone und das Gehäuse nicht beschädigt sein.

### **Berührung mit Salzwasser**

Wenn Ihre Uhr für den Sport oder den Aufenthalt im Wasser geeignet ist und Salzwasser oder viel Schweiß ausgesetzt wurde, sollten Sie sie mit Süßwasser abspülen und mit einem weichen Tuch sorgfältig abtrocknen.

### **Wichtig!**

Die Funktionstasten nicht bedienen, wenn sie sich in Kontakt mit Wasser befinden.

Setzen Sie die Uhr keinen plötzlichen, extremen Temperaturschwankungen aus. Die Luft, die zwischen Uhrenglas und Ziffernblatt eingeschlossen ist, kann kondensieren, wenn die Uhr erwärmt und dann schnell abgekühlt wird.

### **Gewährleistung**

Es besteht eine 2-jährige Gewährleistung auf Material- und Verarbeitungsfehler. Die Gewährleistung ist in den Ländern gültig, in denen die Uhr offiziell verkauft wird. Die Gewährleistung hängt von der Vorlage eines Kaufnachweises ab, wie z. B. die originale, richtig ausgefüllte Garantiekarte oder die Rechnung des Händlers. Die letztendliche Entscheidung darüber, ob ein Schaden innerhalb der Verantwortlichkeit des Herstellers liegt, liegt bei dem Servicetechniker, der vom Hersteller oder dem offiziellen Händler benannt wurde.

**Ausgenommen von der Garantie sind:** Batterien, Uhrengläser, Verschleiß und Abnutzung, Schäden durch falschen Gebrauch, Unfälle oder Unterlassungen.

**Achtung!** Batterien, elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie die Produkte am Ende Ihrer Laufzeit zu den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen oder zurück an die Verkaufsstelle.

## Français



### Régler l'heure

1. Tirez la couronne jusqu'à la 1ère position.
2. Tournez la couronne pour régler les aiguilles des heures et des minutes.
3. Lorsque la couronne est ramenée à la position normale, la trotteuse commence à courir.

### Tableau d'étanchéité

Niveau d'étanchéité	Convient à l'usage quotidien	Peut supporter des éclaboussures occasionnelles	Convient pour nager	Convient pour plongeon en piscine	Convient pour plongée avec tuba ou sports aquatiques	Convient pour haut plongeon et plongée sous-marine
<b>None</b>	✓	✗	✗	✗	✗	✗
<b>3 ATM</b> 30m/100ft	✓	✓	✗	✗	✗	✗
<b>5 ATM</b> 50m/150ft	✓	✓	✓	✓	✗	✗
<b>10 ATM</b> 100m/300ft	✓	✓	✓	✓	✓	✗

L'étanchéité n'est pas permanente. Avec le temps, les joints du boîtier et de la couronne peuvent s'user et réduire l'étanchéité de votre montre. Nous recommandons de la vérifier périodiquement.

Couronne normale – assurez-vous qu'elle est toujours rentrée dans le boîtier.



Pour maintenir l'étanchéité – le cristal, la couronne et le boîtier doivent rester intacts.

### **Exposition à l'eau salée**

Si votre montre est conçue pour les sports ou le travail dans l'eau et qu'elle est exposée à des quantités importantes de sel ou de transpiration, il faut la rincer à l'eau douce et l'essuyer soigneusement avec un chiffon doux et sec.

### **Important**

N'utilisez pas les boutons au contact de l'eau.

Évitez toute exposition de votre montre à des variations soudaines et extrêmes de température. Une condensation de l'air confiné entre le verre et le cadran peut survenir lorsque la température de celui-ci augmente ou diminue rapidement.

### **Garantie**

2 ans de garantie contre les défauts matériels et de fabrication. Cette garantie est valable dans les pays où cette montre est officiellement disponible à la vente. Cette garantie est accordée sur présentation d'une preuve de la date d'achat, par exemple la fiche de garantie originale correctement remplie ou la facture du revendeur. La décision du technicien désigné par le fabricant ou par son distributeur officiel prévaudra afin de déterminer si la cause du problème relève ou non de la responsabilité du fabricant.

**Sont exclus de cette garantie:** les piles, le verre, ainsi que les dégâts causés par l'usure normale, une utilisation inappropriée, des accidents ou la négligence de l'utilisateur.

**Avertissement!** Ne pas jeter les appareils électriques et les piles usagées à la poubelle. Merci de les rapporter au lieu de collecte et de recyclage le plus proche.

## Italiano



### Regolazione dell'ora

1. Tirare la corona verso l'esterno sulla posizione 1.
2. Ruotare la corona per impostare le lancette delle ore e dei minuti.
3. Una volta che la corona è stata spinta indietro in posizione normale, la lancetta dei secondi inizia a muoversi.

### Tabella di resistenza all'acqua:

Livello di resistenza all'acqua	Adatto per l'uso quotidiano	Resiste a spruzzi accidentali	Adatto per nuotare	Adatto per tuffi in piscina	Adatto per snorkeling o sport acquatici	Adatto per tuffi da trampolini alti o immersioni subacquee
<b>Nessuno</b>	✓	✗	✗	✗	✗	✗
<b>3 ATM</b> 30m/100ft	✓	✓	✗	✗	✗	✗
<b>5 ATM</b> 50m/150ft	✓	✓	✓	✓	✗	✗
<b>10 ATM</b> 100m/300ft	✓	✓	✓	✓	✓	✗

La resistenza all'acqua non è permanente. Col tempo, le guarnizioni di tenuta della cassa e la corona possono usurarsi e ridurre l'impermeabilità dell'orologio. Si raccomanda un controllo periodico.

Corona normale – assicurarsi sempre che sia premuta interamente nella cassa

Per mantenere l'impermeabilità il cristallo, la corona e la cassa devono rimanere intatti.

### **Esposizione all'acqua salata**

Se il vostro orologio è progettato per attività sportive o per lavori subacquei, ed è esposto ad acqua salata o a quantità elevate di sudorazione, si raccomanda di sciacquarlo in acqua pulita e asciugarlo a fondo con un panno morbido e asciutto.

### **Importante**

Non azionare i pulsanti durante il contatto con l'acqua. Evitare di esporre l'orologio a variazioni di temperature brusche ed estreme. L'aria presente tra il vetro e la superficie dell'orologio potrebbe condensare se viene riscaldata e quindi raffreddata rapidamente.

### **Garanzia**

2 anni di garanzia su difetti dei materiali e di produzione. La garanzia è valida solo nei paesi in cui l'orologio viene venduto ufficialmente. Per la garanzia deve essere presentata prova della data di acquisto, come per esempio cartolina originale e correttamente compilata o scontrino del venditore. Il tecnico addetto all'assistenza nominato dal produttore o suo distributore ufficiale avrà l'ultima parola in sede di definizione della causa del problema e della relativa responsabilità del produttore.

**Sono esclusi dalla garanzia:** batterie, cristalli, usura, danni causati da uso non corretto, incidenti o negligenza.

**Attenzione!** Non gettare prodotti elettrici e batterie scariche nei rifiuti casalinghi. Tali rifiuti vanno portati negli apposite centri di raccolta locali.

## Español



### Ajuste de la hora

1. Hale de la corona para colocarla en la 1era posición.
2. Gire la corona para ajustar las manecillas de hora y minutos.
3. Cuando la corona es regresada a la posición normal, el segundero empieza a correr.

### Tabla de impermeabilidad

Nivel de impermeabilidad	Adecuado para el uso diario	Puede soportar salpicaduras accidentales	Adecuado para natación	Adecuado para buceo en piscina	Adecuado para deportes de agua o buceo	Adecuado para buceo profesional o submarinismo
<b>Ninguno</b>	✓	✗	✗	✗	✗	✗
<b>3 ATM</b> 30m/100ft	✓	✓	✗	✗	✗	✗
<b>5 ATM</b> 50m/150ft	✓	✓	✓	✓	✗	✗
<b>10 ATM</b> 100m/300ft	✓	✓	✓	✓	✓	✗

La impermeabilidad no es permanente. Con el paso del tiempo las juntas del estuche y la corona pueden estropearse y reducir la resistencia al agua de su reloj. Recomendamos que lo revise periódicamente.

Corona Normal– Asegúrese de que está siempre bien colocada en su sitio

Para mantener el agua– el cristal de resistencia, la corona y la funda deben permanecer intactos.

### **Exposición al agua salada**

Si su reloj está diseñado para deporte o para ser utilizado en el agua y queda expuesto al agua salada o a cantidades importantes de transpiración, deberá lavarlo con agua fresca y secarlo por completo con un paño suave y seco.

### **Importante**

Los controles no deben ser utilizados mientras se esté en contacto con el agua.

Evite exponer su reloj a cambios de temperatura extremos y repentinos. El aire que hay entre el cristal y la esfera del reloj puede condensarse si se calienta y enfría con rapidez.

### **Garantía**

Garantía de 2 años para defectos de materiales o de fabricación. La garantía es válida solamente en aquellos países en los que este reloj se venda de manera oficial. Para la validez de la garantía será necesario presentar un comprobante de la fecha de compra, como la tarjeta original de la garantía debidamente rellena o el recibo del vendedor. El técnico de reparaciones designado por el fabricante o su distribuidor oficial serán los encargados de tomar la decisión final acerca de si la causa del defecto es responsabilidad del fabricante.

**Exclusiones de la garantía:** pilas, cristales desgaste derivado del uso, daños causados por un mal uso, accidentes o descuido.

**Precaución** No tire productos eléctricos y baterías usadas a la basura. Llévelos a un sitio local de reciclaje.

## Nederlands



### De tijd instellen

1. Trek de kroon uit tot de 1ste positie.
2. Draai de kroon om de uur- en minuutwijzers in te stellen.
3. Wanneer de kroon teruggeduwd wordt in de normale positie, begint de secondewijzer te lopen.

### Waterdichtheidstabel:

Mate van waterdichtheid	Geschikt voor dagelijks gebruik	Bestand tegen incidenteel spatten	Geschikt voor zwemmen	Geschikt voor bij het zwembad	Geschikt voor snorkelen of watersport	Geschikt voor duiken of onderwatersport
<b>None</b>	✓	✗	✗	✗	✗	✗
<b>3 ATM</b> 30m/100ft	✓	✓	✗	✗	✗	✗
<b>5 ATM</b> 50m/150ft	✓	✓	✓	✓	✗	✗
<b>10 ATM</b> 100m/300ft	✓	✓	✓	✓	✓	✗

Waterdichtheid is niet permanent. In de loop der tijd kunnen de afdichtingspakkingen van de horlogekast en de kroon slijten en kan de waterdichtheid van uw horloge afnemen. We raden u uw horloge regelmatig te laten nakijken.

Normale kroon - zorg ervoor dat deze altijd goed in de kast gedrukt is.

Het horloge is waterbestendig als de glasplaat, kroon en

horlogekast volledig in tact zijn.

### **Blootstelling aan zout water**

Als uw horloge is geschikt is voor watersport of werken in het water en het wordt blootgesteld aan zout water of grote hoeveelheden zweet, moet het horloge worden afgespoeld met schoon water en goed worden afgedroogd met een zachte, droge doek.

### **Belangrijk**

De knoppen mogen niet worden gebruikt in contact met water.

Voorkom dat het horloge wordt blootgesteld aan plotselinge, extreme temperatuursveranderingen. Er kan zich tussen het glazen plaatje en de wijzerplaat condensatie vormen als de lucht ertussen wordt verwarmd en dan plotseling afkoelt.

### **Garantie**

2 Jaar garantie op materiaal- en productiefouten. De garantie is geldig in de landen waar het horloge officieel wordt verkocht. De garantie is voorwaardelijk en alleen bij met bewijs van de datum van aankoop, zoals de originele, correct ingevulde garantiekaart of de factuur van de detaillist. De technicus, die door de fabrikant of de officiële distributeur is aangesteld, zal als laatste vaststellen of de oorzaak van het defect binnen de verantwoordelijkheid van de fabrikant valt.

**Uitgesloten van deze garantie:** batterijen, glas, slijtage, beschadiging veroorzaakt door misbruik, ongevallen of verwaarlozing.

**Waarschuwing!** Elektrische producten en lege batterijen mogen niet worden afgevoerd bij het huishoudafval, maar dienen apart te worden ingeleverd bij een daarvoor aangewezen inzamelpunt.

## Dansk



### Indstilling af klokkeslæt

1. Træk kronen ud til 2. position.
2. Drej på kronen for at indstille time- og minutviserne.
3. Når kronen er skubbet tilbage til normal position, begynder sekundviseren at gå.

### Vandtæthedstabel:

Velegnet til hverdagsbrug	Kan tåle uheldige sprøjt	Velegnet til svømning	Velegnet ved poolen	Velegnet til svømning	Velegnet til snorkling eller vandsport	Velegnet til udspring fra høje vipper
Ingen	✓	✗	✗	✗	✗	✗
3 ATM 30m/100ft	✓	✓	✗	✗	✗	✗
5 ATM 50m/150ft	✓	✓	✓	✓	✗	✗
10 ATM 100m/300ft	✓	✓	✓	✓	✓	✗

Vandtætheden er ikke permanent. I tidens løb kan pakningerne i urkasse og krone blive slidt og reducere vandtætheden af dit ur. Vi anbefaler, at det bliver regelmæssigt kontrolleret.

Normal urkrone – sørg altid for, at den er skubbet helt ind i urkassen.

For at det kan vedblive at være vandtæt, skal urkrone og -kasse forblive intakt.



### **Eksponering for saltvand**

Hvis dit ur er designet til sport eller arbejde i vand, og det bliver udsat for saltvand eller større mængder sved, skal det renses i rent vand og tørres grundigt med en blød, tør klud.

### **Vigtigt**

Knapperne må ikke bruges, når de er i kontakt med vand. Undgå at udsætte dit ur for pludselige, ekstreme temperaturændringer. Luften mellem urkrystallerne og urforsiden kan kondensere, hvis den opvarmes og derefter hurtigt nedkøles.

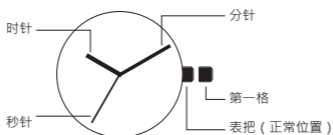
### **Garanti**

2 års garanti mod materiale- og fabrikationsfejl. Garantien gælder i de lande, hvor uret sælges officielt. Garantien er betinget af fremvisning af bevis for købsdato som f.eks. original, korrekt udfyldt garantikort eller forhandlerens faktura. Serviceteknikere, der udpeges af fabrikanten eller dennes officielle forhandler, vil være endelig dommer med hensyn til at beslutte, om defektens årsag ligger inden for fabrikantens ansvarsområde.

**Udelukket fra denne garanti:** Batterier, krystaller, slid, skader på grund af forkert brug, uheld eller forsømmelse.

**Advarsel!** Vi gør opmærksom på, at dette produkt ikke må smides ud sammen med almindeligt husholdningssaffald. Det skal afleveres på genbrugsstationen iht. EU-direktiv WEEE.

## 简体中文



1. 将表把拉出至第一格。
2. 旋转表把，设定时针和分针。
3. 将表把按回常位，秒针开始走动。

### 防水程度览表:

防水程度	适合日常佩带	可承受意外水溅	适合游泳	适合游泳池潜水	适合浮潜或水上运动	适合高台跳水或潜水
无	是	否	否	否	否	否
三倍大气压力 (三十米/一百尺)	是	是	否	否	否	否
五倍大气压力 (五十米/一百五十尺)	是	是	是	是	否	否
十倍大气压力 或以上 (一百米/三百尺或以上)	是	是	是	是	是	否

防水功能并非永久性，表壳和表把的垫圈会因时日而损耗，减少腕表的防水性能，因此我们建议阁下作经常性检查。一般表把 – 记紧把表把完全推向表壳。为了维持腕表之防水性能，表镜、表把及表壳必须保持完整。

### 暴露于海水

假如阁下之腕表是为了水上运动或工作而设计的，而暴露于海水或用者大量流汗，则应以清水洗涤，并以柔软

干布澈底拭干。

### **注意**

当接触到水时，不可操作按钮。

请避免让腕表受到突然和剧烈的温度差异变化。腕表的玻璃表面和表盘之间的空气会因受热和突然迅速冷却而凝结水气。

### **保修**

材料和工艺缺陷保修2年。在手表官方销售所在国家，保修一律有效。

保修期附有条件，须出示购买日期的证据，如原装、正确填写的保修卡或者是经销商开具的发票。造成缺陷的原因是否制造商责任范围内，将由制造商或者官方经销商所指定的服务技术人员作出最终判定。

**保修范围不包含:** 电池、表玻璃盖、正常磨损、以及错误使用方法或者使用者疏忽所造成的损坏。

**警告!** 请勿将本电子设备和电池与一般家用废弃物一同回收。请送往当地专门回收站。

## 日本語



### 時間の設定

1. ユーズを位置 1. まで引き上げてください。
2. ユーズを回し、時針と分針を合わせます。
3. ユーズを元の位置に戻すと、設定が完了となり秒針が動き始めます。

### 耐水性表:

耐水性レベル	日常使用のために適する	耐える偶発的な水しぶき	水泳に適する	池傍のダイビングに適する	シュノーケリング又はウォータースポーツに適する	高板ダイビングやサブアクア・ダイビングに適する
何もない	はい	否	否	否	否	否
3ATM (30m/100ft)	はい	はい	否	否	否	否
5ATM (50m/150ft)	はい	はい	はい	はい	否	否
10ATM (100m/300ft)	はい	はい	はい	はい	はい	否

耐水性が永久ではない。時間が経ることに連れて、時計の外

殻ガasketとウォッチヘッドが破壊され、耐水性低下の可能

性があるので、定期点検要。

通常のウォッチヘッド-即ち、外殻に完全に押し込まれている

ことを常に確認要。

ウォッチヘッドの締め付け-即ち、ネジのロック位置ま

で、ウォッチヘットのネジを完全に締め付ける。  
耐水性を維持するために、水晶、ウォッチヘットと外殻を完璧に保持する。

### **塩水への暴露**

時計が運動又は水中作業の為に設計され、それ塩水に暴露したり、又は十分な蒸散を行ったりした場合、時計を淡水に浸してから柔らかい且つ乾かした布巾で徹底に乾燥させる必要。

### **重要なポイント**

水と接触する状態で、ボタンを操作してはいけません。  
急激な温度変化が起こりうる場所にはおかないください。  
お時計のガラスとフェイスが固まってしまう可能性があります。

### **保証**

材料及び製造上の欠陥に対して2年間の品質保証を致します。  
当該保証はその時計が正式に販売された国々で有効です。

この保証は、購入日を証するもの（正しく記入された保証書のオリジナル）を提出されることが条件です。  
欠陥の原因がメーカーの責任範囲であるかどうかの決定は、メーカー又は正規販売店により指定された修理技術者の最終判断によります。

**この保証は以下のものを含んでおりません。**

電池、クリスタル、損耗、誤用・事故・不注意による損傷。

**注意：**電子機器及び、電池は一般ごみと一緒に廃棄せず、回収ボックスをご使用ください。

## 한국어



### 시간 설정

1. 용두를 1단계로 뽑는다.
2. 시침과 분침 설정을 위해 용두를 돌린다.
3. 용두를 원위치 시키면 초침이 움직이기 시작한다.

### 방수성능관련

방수기능표시	생활방수	일반적인 운동시 사용가능	일반적인 수영가능	산스쿠버 수상 스포츠 사용가능	스노클링 수상 스포츠 사용가능	전문다이빙
None	✓	✗	✗	✗	✗	✗
3 ATM 30m/100ft	✓	✓	✗	✗	✗	✗
5 ATM 50m/150ft	✓	✓	✓	✓	✗	✗
10 ATM 100m/300ft	✓	✓	✓	✓	✓	✗

방수기능은 지속적인 기능이 아니며, 시간이 지남에 따라, 방수기능이 저하되므로 가스킷교환등을 통한 정기적인 시계관리가 필요합니다.

일 반 용 두 - 시계몸체에 눌러져 있는 상태가 되어있어야 합니다.

스크류용두 - 별도의 스크류로 되어 있는 캡을 항상 닫으신후 사용하여야합니다.

(상기와같이 상용하지않을 경우 방수불량의 원인이 됩니다.)

방수는 유리, 옹두, 본체에 하자가없을 경우에만 방수가됨으로 유의하시기바랍니다.

이는 방수불량의 직접적인 원인이 됩니다.  
바닷물이나 많은 양의 땀 또는 기타 염기성 수용액에 노출되었을때는 맑은 물에 가볍게 씻은후 마른수건으로 닦으시기 바랍니다.

### **주의**

습기가 닿았거나 물속에서의 버튼이나 옹두의 사용은 하지 말아야합니다.

제품을 갑작스럽거나 극심한 온도 변화에 노출시키지 마십시오. 가열 후 급속 냉각될 경우 시계 유리외 다이얼 사이의 공기가 응축할 수 있습니다.

### **품질보증**

재질 및 공정상 불량에 대해 2년간 품질을 보장하며, 공식적으로 브라운 시계가 런칭된 국가에 한합니다.

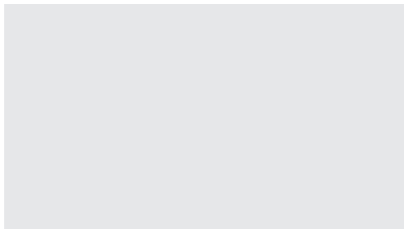
품질보증서에 구매일, 판매점등이 정확히 기재되거나, 구매영수증을 유첨 한 경우에만 서비스가 가능합니다.

제조업체 또는 공식 수입업체가 지정한 기술자가 제조공정상 불량여부를 최종적으로 판단 합니다.

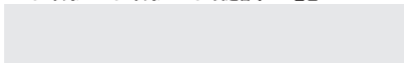
**품질보증 제외항목:** 배터리, 유리, 오염, 부주의 또는 사고로 인한 파손

**경고:** 전자기기와 폐건전지를 생활폐기물에 버리지 마시오. 분리 수거함에 폐기하십시오.

Dealer: Händler: Revendeur: Rivenditore: Distribuidor:  
Handelaar: Forhandler: 经销商: 經銷商: 販売店: 판매점:



BRAUN Serial: BRAUN-Seriennummer: N° de série BRAUN:  
N. serie BRAUN: BRAUN Serial: BRAUN Serial: BRAUN Serie:  
BRAUN系列: BRAUN系列: BRAUN製造番号: 모델번호:



Date of sale: Kaufdatum: Date d'achat: Data di vendita:  
Fecha de venta: Verkoopdatum: Salgsdato:  
销售日期: 銷售日期: 販売日: 구매일:



## **BRAUN Helpline**

Tel. No. +44 20 8208 1833

[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)











